

PŘEKLADOVÝ SLOVNÍČEK

**základních
pojmů učiva ZŠ**

Fyzika

*čeština
ukrajinština
ruština
vietnamština
angličtina*

Odborný překlad:
angličtina: RNDr. Miloš Janeček, CSc.
ruština: PhDr. Věra Lendělová, CSc.
ukrajinština: PhDr. Věra Lendělová, CSc.
vietnamština: PhDr. Petra Müllerová, Ph.D.
TRUONG THI PHUONG MAI

© SPN – pedagogické nakladatelství, a. s., 2002

Neprošlo jazykovou redakční úpravou v nakladatelství.

Ukrajinjština

- A** **ampér** ампер
ampérmeter амперметр
aneroid анероїд
anomálie vody аномалія води
aretační kolík аретаційний фіксатор
Archimedův zákon закон Архімеда
aritmetický průměr середнє арифметичнє
atom атом
atom elektricky neutrální атом нейтральний (не заряджений електрично)
- B** **barograf** барограф
bleskosvod громовідвід, блискавковідвід
bleskový výboj розряд блискавки
bod tání krystalické látky точка розтавання кристалічної речовини
- C** **Celsiova teplotní stupnice** шкала температур Цельсія
Celsiův stupeň градус за Цельсієм
centimetr сантиметр
centimetr krychlový кубічний сантиметр
cívka котушка
cívka primární первинна котушка
primární cívka transformátoru первинна котушка трансформатора
cívka sekundární вторинна котушка
sekundární cívka transformátoru вторинна котушка трансформатора
clona діафрагма
coulomb електричний заряд, який при силі струму в 1 ампер
- пройде провідником за 1 секунду (ампер-секунда)
- čas** час
- částicová stavba látek** атомна будова речовини
- částicové složení látek** атомний склад речовин
- čerpadlo** насос, помпа
- čočka** лінза
- čočka spojná** лінза збірна
- dalekohled** бінокль, далекоглядна труба, телескоп
- dalekohled hvězdářský** астрономічний телескоп
- dalekohled zrcadlový** дзеркальний телескоп
- dalekozrakost oka** далекозорість ока
- decibel** децибел
- decimetr** дециметр
- dekagram** декаграм
- délka** довжина
- den** день
- hvězdný den** зоряний день
- sluneční den** сонячний день
- detektor** детектор
- diaprojektor** діапроєктор
- difuze** дифузія
- dioda** діод
- dioda polovodičová** діод напівпровідниковий
- dioptrie** діоптрія
- dráha** дорога, шлях
- dráha pohybu** шлях руху
- drsnost třecích ploch** шорсткість поверхонь, що труться
- duhovka** райдужна оболонка
- efektivní hodnota napětí** дійсний рівень напруги
- ekliptika** екліптика

elektrárna електростанція
jaderná elektrárna атомна електростанція
tepelná elektrárna теплова електростанція
vodní elektrárna гідроелектростанція
elektrická síla електрична сила
elektrické pole електричне поле
elektrický článek електричний елемент
elektrický náboj електричний заряд
elektrický obvod електричне коло (контур, схема)
elektrický proud електричний струм
stejnoseměrný elektrický proud постійний електричний струм
střídavý elektrický proud змінний електричний струм
trojfázový elektrický proud трифазний електричний струм
elektrický spotřebič електричний прилад
elektroda електрод
elektrolyt електроліт
elektrolytická disociace електролітична дисоціація
elektromagnet електромагніт
elektromagnetická indukce електромагнітна індукція
elektromagnetický jev електромагнетичне явище
elektroměr електролічильник
elektromotor електромотор
elektromotor stejnosměrný електромотор постійного струму
elektromotor trojfázový електромотор трифазний
elektron електрон
volný elektron вільний електрон
elektroskop електроскоп
energie енергія

elektrická energie електрична енергія
chemická energie хімічна енергія
jaderná energie ядерна енергія
mechanická energie механічна енергія
pohybová energie кінетична енергія
polohová energie статична енергія
polohová energie pružnosti статична енергія пружності
vnitřní energie tělesa внутрішня енергія тіла
epiprojektor епідіаскоп
film плівка
filmová kamera кінокамера
fotoaparát фотоапарат
foto dioda фотодіод
fotografický blesk фотоспалах
fotografie фотографія
foto rezistor фоторезистор
galaxie галактика
galvanický článek гальванічний елемент
galvanometr гальванометр
gram грам
gravitační pole гравітаційне поле
hertz герц
hladina intenzity zvuku рівень інтенсивності звуку
hlasitost zvuku гучність звуку
hluk шум
hmotnost матеріальність
hodina година
hrotový výboj центровий розряд
hudební nástroj музичний інструмент
hustoměr густиномір, ареометр
hustota густина
hustota kapaliny густина рідини
hustota látky густина речовини
hvězda зірка

F

G

H

CH **chvění** коливання, вібрація
chvění těles коливання тіл
nucené chvění вимушене
 коливання

I **indukční čára** крива індукції
infrazvuk інфразвук

ion іон
ionizace іонізація

izobary ізобари
izolant ізолятор
izotop ізотоп

J **jaderný reaktor** ядерний реактор
jádro atomu ядро атома
jednotka одиниця

astronomická jednotka

астрономічна одиниця

jednotka délky одиниця
 довжини

jednotka elektrické energie
 одиниця електричної енергії

jednotka elektrického napětí
 одиниця електричної напруги

jednotka hustoty одиниця
 густини

jednotka momentu síly одиниця
 моменту сили

jednotka objemu одиниця
 об'єму

jednotka odporu vodiče
 одиниця опору провідника

jednotka práce одиниця роботи

jednotka rychlosti одиниця
 швидкості

jednotka síly одиниця сили

jednotka tepla одиниця тепла

jednotka teploty одиниця
 температури

jednotka tlaku одиниця тиску

jednotka výkonu одиниця
 потужності

jistič запобіжник

jižní magnetický pól південний
 магнітний полюс

joule джоуль

kapalnění конденсація,
 зріджування

karburátor карбюратор

katalyzátor каталізатор

Kelvinova teplotní stupnice шкала
 температури Кельвіна

kiloampér кілоампер

kilogram кілограм

kilohertz кілогерц

kilojoule кілоджоуль

kilometr кілометр

kilohm кілоом

kilovolt кіловольт

kilowatt кіловат

kilowatthodina кіловат-година

kladka блок

pevná kladka нерухомий блок

volná kladka рухомий блок

kladkostroj поліспаст, толь

klid tělesa спокій тіла

kliková hřídel колінчастий,
 колінчатий вал

kmitočet частота коливань

komety комети

kompresor компресор

komutátor комутатор, колектор

kontaktní čočky контактні лінзи

kosmické sondy космічне
 зондування

krátkozrakost oka короткозорість,
 близькозорість ока

krystal кристал

křehkost látky крихкість речовини
 (матеріалу)

látka речовина, матеріал

beztvará látka безформна,
 аморфна речовина

kapalná látka рідка речовина

krystalická látka кристалічна
 речовина

pevná látka тверда речовина

plynná látka газоподібна
 речовина

libela рівень

lom světla заломлення світла,
 рефракція

K

L

lom světla ke kolmici

заломлення світла до
перпендикуляра

lom světla od kolmice

заломлення світла від
перпендикуляра

lupa лупа, збільшувальне скло

M

magnet магніт

přírodní magnet природний
магніт

umělý magnet штучний магніт

magnetické indukční čáry магнітні
лінії індукції

magnetické pole Země магнітне
поле Землі

magnetické póly магнітні полюси

manometr манометр

mapa hvězdne oblohy карта
зоряного неба

megahertz мегагерц

megajoule мегаджоуль

megaohm мегаом

megawatt мегават

megawatthodina мегават-година

měrná tepelná kapacita питома
теплоємність (теплоємність)

měření мірвання, вимір

měřidlo вимірвальний прилад
(інструмент)

posuvné měřidlo

штангенциркуль

meteority метеориди, метеорні
частки

meteorologie метеорологія

metr метр

metr krychlový метр кубічний

mikroampér мікроампер

mikroskop мікроскоп

miliampér міліампер

milimetr міліметр

milivolt мілівольт

minuta хвилина

molekula молекула

moment síly момент сили

motor мотор, двигун

čtyřdobý vznětový motor

чотиритактний дизельний
двигун (мотор)

čtyřdobý zážehový motor

чотиритактний двигун
(мотор) низького стиснення
з зовнішнім запалюванням
горючої суміші
(карбюраторний, газовий)

dvoudobý zážehový motor

двотактний двигун (мотор)
низького стиснення
з зовнішнім запалюванням
горючої суміші
(карбюраторний, газовий)

motory двигуни

reaktivní motory реактивні
двигуни

spalovací motory двигуни
внутрішнього згоряння

tepelné motory теплові двигуни

nakloněná rovina похила площина **N**

napětí напруга

elektrické napětí електрична
напруга

indukované napětí індуктивна
напруга

pvrchové napětí поверховий
натяг

nasycenost vzduchu vodní párou

насиченість повітря водяною
парою

nestlačitelnost látky

нестискуваність речовини

neutron нейтрон

nevodič непровідник, ізолятор

newton ньютон

nukleon нуклон

nukleonové číslo нуклонове число

obal atomu оболонка атома **O**

oběžná doba planety період
обертання планети

objektiv об'єктив

objem об'єм

obraz зображення

skutečný obraz дійсне, реальне зображення
zdánlivý obraz уявне (мнине, гадане) зображення
obvod коло, контур, схема
primární obvod первинне коло
sekundární obvod вторинне коло
odměrný válec мірний (вимірювальний) циліндр
odpor опір
elektrický odpor електричний опір
měrný elektrický odpor питомий електричний опір
valivý odpor кочення опір
odpor vodiče опір провідника
odraz světla відбиття світла
odraz zvuku відбиття звуку
odsluní афелій
ohm ом
Ohmův zákon pro kovy закон Ома для металів
ohnisko фокус
obrazové ohnisko фокус зображення, другий головний фокус
ohnisko předmětové фокус об'єктива
ohnisková vzdálenost фокусна віддаль
ohnisková vzdálenost čočky фокусна віддаль лінзи
ohnisková vzdálenost kulového zrcadla фокусна віддаль сферичного дзеркала
ochlazování охолодження
ojnice шатун
okamžitá rychlost tělesa моментальна швидкість тіла
okamžitá výhybka моментальне відхилення
okulár окуляр
olovnice висок
optická mohutnost čočky оптична сила лінзи

optická osa оптична вісь
optické prostředí оптичне середовище
čiré optické prostředí прозоре оптичне середовище
neprůhledné optické prostředí непрозоре оптичне середовище
nestejnorodé optické prostředí неоднорідне оптичне середовище
průhledné optické prostředí прозоре оптичне середовище
průsvitné optické prostředí прозоре оптичне середовище
stejnorodé optické prostředí однорідне оптичне середовище
optické přístroje оптичні прилади
optické vlákno оптичне волокно
optický hranol оптична призма
osobní chyba абсолютна похибка

páka важіль

páka dvojzvrtná важіль першого роду, двоплечовий

páka jednozvrtná важіль другого роду, одноплечовий

páka v rovnováze важіль у рівновазі

palivová směs паливна суміш

pára пара

přehřátá pára перегріта пара

sytá pára насичена пара

parní stroj парова машина

pascal паскаль

Pascalův zákon закон Паскаля

periodický děj періодичний процес

pevnost látky опір матеріалу

píst поршень

planeta планета

planetky астероїди

plný stín повна тінь, екран

plování těles плавання тіл

P-N přechod P-N перехід

podtlak тиск, нижчий за атмосферний, частковий вакуум

pohlcování zvuku поглинання звуку
pohyb рух
křivočarý pohyb рух по кривій
nerovnoměrný pohyb нерівномірний рух
neuspořádaný pohyb неупорядкований (хаотичний) рух
neuspořádaný pohyb molekul неупорядкований (хаотичний) рух молекул
otáčivý pohyb обертальний, обертвий рух
pohyb částic látek рух частин речовин
pohyb tělesa рух тіла
rovnoměrný pohyb рівномірний рух
uspořádaný pohyb molekul впорядкований рух молекул
pohybové zákony закони руху (кінетики)
pojistka запобіжник
pokus дослід, спроба, експеримент
poločas přeměny півперіод перетворення
poloha tělesa положення тіла
rovnovážná poloha tělesa положення тіла у рівновазі
stálá poloha tělesa постійне положення тіла
volná poloha tělesa вільне положення тіла
vrátká poloha tělesa непостійне (хистке) положення тіла
poloměr křivosti радіус кривизни
polostín напівтінь
polovodič напівпровідник
příměsový polovodič домішковий напівпровідник
potápění těles занурення тіл
povrchová blána vody поверхнева плівка води

pozorování спостереження
práce робота
elektrická práce робота електричного струму
primární okruh jaderné elektrárny первинний контур атомної електростанції
prostředí opticky hustší оптично густіше середовище
prostředí opticky řidší оптично рідше середовище
proton протон
protonové číslo протонове число
pružnost látky пружність речовини (матеріалу)
přeměna skupenství látek зміна стану речовин
přetlak надтиск, надтиснення
příkon споживана потужність
přísluní перигелій
působíště síly точка прикладання сили
radioaktivita радіоактивність **R**
přirozená radioaktivita природна радіоактивність
umělá radioaktivita штучна радіоактивність
radionuklid радіонуклід
umělý radionuklid штучний радіонуклід
rameno síly плече сили
reakce реакція
jaderná reakce ядерна реакція
termonukleární reakce термоядерна реакція
relativní index lomu відносна величина (відносний індекс, показник) заломлення
reostat реостат
rezistor резистор
rezonance резонанс
rok рік
světelný rok світловий рік
tropický rok тропічний рік
rotor ротор

rovnováha рівновага
rovnováha na páce рівновага на важелі (важільна)
rovnováha na pevné kladce рівновага на нерухомому блоці
rovnováha sil рівновага сил
rozhraní dvou prostředí межа (границя) двох середовищ
rozklad bílého světla hranolem дисперсія світла в призмі
rozklad síly na složky розкладання сили на складники
rozpínavost látky коефіцієнт теплового розширення речовини (матеріалу)
rozptylka розсіювальна лінза
rychlost швидкість
průměrná rychlost
nerovnoměrného pohybu середня швидкість нерівномірного руху
rychlost pohybu швидкість руху
rychlost rovnoměrného pohybu швидкість рівномірного руху
rychlost světla швидкість світла
rychlost zvuku швидкість звуку

Ř **řetězová reakce** ланцюгова реакція
řízená štěpná reakce керована реакція розщеплення

S **sekunda** секунда
sekundární okruh jaderné elektrárny вторинний контур атомної електростанції
severní magnetický pól північний магнітний полюс
severní světový pól північний полюс світу
síla сила
gravitační síla сила гравітації
tlaková síla сила тиску, зусилля тиску
třecí síla сила тертя
vztlaková síla підймальна сила
síločáry силові лінії

elektrické síločáry електричні силові лінії
magnetické síločáry магнітні силові лінії
siloměr динамометр, силомір
sítnice сітківка, сітчаста оболонка
skládání barev додавання, накладання кольорів
skládání sil додавання сил
skleníkový efekt парниковий ефект
skupenské teplo tání теплота фазового переходу танення
skupenské teplo tuhnutí теплота фазового переходу застигання (тверднення)
skupenství látek стан речовин (матеріалів)
slepá skvrna сліпа пляма
složení atomu структура атома
sluneční čas сонячний час
pravý sluneční čas дійсний сонячний час
sluneční hodiny сонячний годинник
sluneční soustava сонячна система
směr напрям
nepropustný směr непрямий (непропускний) напрям
opačný směr зворотній напрям
propustný směr прямий (пропускний) напрям
stejný směr однаковий напрям
svislý směr вертикальний напрям
vodorovný směr горизонтальний напрям
součinitel smykového tření коефіцієнт тертя ковзання
souhvězdí сузір'я
spektrum спектр
spojka зчеплення
spotřebič споживач енергії
elektrický spotřebič електричний прилад

teplný spotřebič газовий прилад
stabilita tělesa стабільність, рівновага тіла
stator статор
stavěcí šrouby установочні гвинти
stín тінь
střed čočky центр лінзи
střed křivosti центр кривизни
styčná plocha суміжна площина
svazek paprsků пучок променів
svazek rovnoběžných paprsků пучок паралельних променів
svazek rozbíhavých paprsků пучок променів, що розходяться
světelné spektrum світловий спектр
světelné zdroje джерела світла
světelný jev світлове явище
světelný paprsek світловий промінь
světelný rok світловий рік
světlo світло
světlo laserové світло лазерне

S **šíření světla** поширення світла
šíření zvuku поширення звуку
štěpení jader uranu розщеплення ядер урану
štěpení jádra розщеплення ядра

T **tání** танення
tekutost látky текучість речовини
tělesa zelektrovaná nesouhlasně тіла з протилежним зарядом (заряджені протилежно)
tělesa zelektrovaná souhlasně тіла з однойменним зарядом (заряджені однойменно)
tepelná výměna теплообмін
teplo тепло
měrné skupenské teplo середня теплота перетворення
teploměr термометр, градусник
teplota температура

teplota tání температура танення
teplota tělesa температура тіла
teplota varu температура кипіння
termistor термістор
těžiště tělesa центр ваги тіла
tíha tělesa вага тіла
tlak тиск
atmosférický tlak атмосферний тиск
hydrostatický tlak гідростатичний тиск
tlak plynu тиск газу
tlakoměr манометр, барометр
tlaková níže зона низького тиску, циклон
tlaková výše зона високого тиску, антициклон
tón тон
jednoduchý tón простий тон
výška tónu висота тону
Torricelliho pokus експеримент Торічеллі
trajektorie траєкторія
transformace трансформація
transformace dolů трансформація з пониженням
transformace nahoru трансформація з підвищенням
transformátor трансформатор
tranzistor транзистор
tryska жиклер, сопло, форсунка
tuhnutí застигання, тверднення
turbína турбіна
parní turbína парова турбіна
tvrdost látky твердість речовини (матеріалу)

účinek síly дія сили
otáčivý účinek síly оберտальна дія сили
účinnost коефіцієнт корисної дії
úhel кут
mezní úhel граничний кут
úhel dopadu paprsku кут падіння, відбиття променя

úhel lomu paprsku кут заломлення променя
zorný úhel кут (сектор) зору
ultrazvuk ультразвук
úplněk повний місяць
úplný odraz повне відбиття
uzel v elektrickém obvodu вузол у електричному колі

V **vahadla** балансири
vakuum вакуум
válec motoru циліндр двигуна
var кипіння
veličina величина
fyzikální veličina фізична величина
odvozená fyzikální veličina похідна фізична величина
veličina jednotky величина одиниці
základní fyzikální veličina основна фізична величина
ventil клапан, вентиль
sací ventil впускний, усмоктувальний клапан (вентиль)
výfukový ventil випускний вентиль
vesmír космос
vlastností oka властивості ока
vlnění хвилі
podélné vlnění подовжні хвилі
příčné vlnění поперечні хвилі
vlnová délka довжина хвилі
vodič провідник
vodič napětí провідник напруги
vodivost провідність, електропровідність
negativní vodivost негативна провідність
pozitivní vodivost позитивна провідність
vodivost kapalin провідність рідин
vodivost pevných látek провідність твердих речовин (матеріалів)

vodivost plynů провідність газу
vodivost polovodičů провідність напівпровідників
vodováha рівень, ватерпас
volt вольт
voltmetr вольтметр
vrchol zrcadla zenit дзеркала
vstříkovací čerpadlo уприскуючий насос
výbušná směs вибухова суміш
výkon потужність
elektrický výkon електрична потужність
vyuřování випаровування
vývěva вакуумний насос
vznášení těles ветрикальне піднімання (в повітря) тіл
watt ват
wattsekunda ват-секунда
zahřívání нагрівання
zákon akce a reakce закон дії і протидії
zákon lomu světelného paprsku закон заломлювання світлового променя
zákon odrazu закон відбивання
zákon setrvačnosti закон інерції
zákon síly закон сили
zákon zachování energie закон збереження енергії
zapalovací svíčka запалювальна свічка
zapojení вмикання, схема
paralelní zapojení паралельне з'єднання (вмикання), шунтове включення
sériové zapojení послідовне з'єднання
záření випромінювання, світіння, радіація
infračervené záření інфрачервоне випромінювання
jaderné záření ядерне випромінювання

W

Z

rentgenové záření	рентгенівське випромінювання	bodový zdroj světla	точкове джерело світла
tepelné záření	теплове випромінювання	plošný zdroj světla	площинне джерело світла
ultrafialové záření	ультрафіолетове випромінювання	zdroj zvuku	джерело звуку
záření alfa	альфа-випромінювання	zdroje energie	джерело енергії
záření beta	бета-випромінювання	neobnovitelné zdroje energie	невідновлювані джерела енергії
ztmění Měsíce	затемнення Місяця	obnovitelné zdroje energie	відновлювані джерела енергії
částečné ztmění Měsíce	часткове затемнення Місяця	zkrat	коротке замикання
polostínové ztmění Měsíce	напівтіньове затемнення Місяця	zlaté pravidlo mechaniky	золоте правило механіки
úplné ztmění Měsíce	повне затемнення Місяця	zornice	зіниця
ztmění Slunce	затемнення Сонця	zpětný projektor	зворотний проєктор
částečné ztmění Slunce	часткове затемнення Сонця	zrakový nerv	зоровий нерв
úplné ztmění Slunce	повне затемнення Сонця	zrcadlo	дзеркало
zdroj napětí	джерело напруги	kulové zrcadlo	сферичне дзеркало
zdroj světla	джерело світла	rovinné zrcadlo	плоске дзеркало
		zvuk	звук
		zvuková ozvěna	луна, відгук
		zvukové jevy	звукові явища
		žlutá skvrna	жовта пляма

Ruština

- A** **ampér** ампер
ampérmetr амперметр
aneroïd анероид
anomálie vody аномалия воды
aretační kolík аретационный фиксатор
Archimedův zákon закон Архимеда
aritmetický průměr средняя арифметическая (величина), среднее арифметическое (число)
atom атом
atom elektricky neutrální атом нейтральный (незаряженный электрически)
- B** **barograf** барограф
bleskosvod громоотвод, молниеотвод
bleskový výboj разряд молнии
bod tání krystalické látky точка таяния кристаллического вещества
- C** **Celsiova teplotní stupnice** шкала температур Цельсия
Celsiův stupeň градус Цельсия
centimetr сантиметр
centimetr krychlový кубический сантиметр
cívka катушка
cívka primární первичная катушка
primární cívka transformátoru первичная катушка трансформатора
cívka sekundární вторичная катушка
sekundární cívka transformátoru вторичная катушка трансформатора
clona диафрагма
coulomb электрический заряд, который при силе тока в 1 ампер
- пройдет по проводнику за 1 секунду; амперсекунда
- čas** время
- časťicová stavba látek** атомная структура вещества
- časťicové složení látek** атомная структура вещества
- čerpadlo** насос, помпа
- čočka** линза
- čočka spojná** линза собирательная
- dalekohled** бинокль, подзорная труба, телескоп
- dalekohled hvězdářský** астрономический телескоп
- dalekohled zrcadlový** зеркальный телескоп
- dalekozrakost oka** дальновзоркость
- decibel** децибел
- decimetr** дециметр
- dekagram** декаграмм
- délka** длина, протяженность, протяжение
- den** день
- hvězdný den** звездные сутки
- sluneční den** солнечный день
- detektor** детектор
- diaprojektor** диапроектор
- difuze** диффузия
- dioda** диод
- dioda polovodičová** диод полупроводниковый
- dioptrie** диоптрия
- dráha** дорога, путь
- dráha pohybu** направление движения
- drsnost třecích ploch** шершавость/шероховатость поверхностей трения
- duhovka** радужная оболочка

E **efektivní hodnota napětí** фактическая/действительная величина напряжения, фактический/действительный уровень напряжения
ekliptika эклиптика
elektrárna электростанция
jaderná elektrárna атомная электростанция
tepelná elektrárna тепловая электростанция
vodní elektrárna гидроэлектростанция
elektrická síla электрическая сила
elektrické pole электрическое поле
elektrický článek электрический элемент
elektrický náboj электрический заряд
elektrický obvod электрический контур, электрическая связь
elektrický proud электрический ток
stejnoseměrný elektrický proud постоянный электрический ток
střídavý elektrický proud переменный электрический ток
trojfázový elektrický proud трехфазный электрический ток
elektrický spotřebič электроприбор
elektroda электрод
elektrolyt электролит
elektrolytická disociace электролитическая диссоциация
elektromagnet электромагнит
elektromagnetická indukce электромагнитная индукция
elektromagnetický jev электромагнитное явление
elektroměr электросчетчик
elektromotor электромотор

elektromotor stejnosměrný электромотор постоянного тока
elektromotor trojfázový электромотор трехфазный
elektron электрон
volný elektron свободный электрон
elektroskop электроскоп
energie энергия
elektrická energie электрическая энергия
chemická energie химическая энергия
jaderná energie ядерная энергия
mechanická energie механическая энергия
pohybová energie кинетическая энергия
polohová energie статическая энергия
polohová energie pružnosti статическая энергия упругости
vnitřní energie tělesa внутренняя энергия тела
epiprojektor эпидиаскоп
film пленка
filmová kamera кинокамера
fotoaparát фотоаппарат
fotodioda фотодиод
fotografický blesk фотовспышка
fotografie фотография
fotorezistor фоторезистор
galaxie галактика
galvanický článek гальванический элемент
galvanometr гальванометр
gram грамм
gravitační pole гравитационное поле
hertz герц
hladina intenzity zvuku уровень интенсивности звука
hlasitost zvuku громкость звука
hluk шум

F**G****H**

hmotnost материальность,
вещественность

hodina час

hrotový výboj острый разряд

hudební nástroj музыкальный
инструмент

hustoměr ареометр

hustota плотность

hustota kapaliny плотность
жидкости

hustota látky плотность
вещества

hvězda звезда

CH **chvění** колебание, вибрация

chvění těles колебание тел

nucené chvění принудительное
колебание

I **indukční čára** кривая индукции

infrazvuk инфразвук

ion ион

ionizace ионизация

izobary изобары

izolant изолятор

izotop изотоп

J **jaderný reaktor** ядерный реактор

jádro atomu ядро атома

jednotka единица

astronomická jednotka
астрономическая единица

jednotka délky единица длины

jednotka elektrické energie
единица электрической
энергии

jednotka elektrického napětí
единица электрического
напряжения

jednotka hustoty единица
плотности

jednotka momentu síly единица
момента силы

jednotka objemu единица
объема

jednotka odporu vodiče единица
сопротивления проводника

jednotka práce единица работы

jednotka rychlosti единица
скорости

jednotka síly единица силы

jednotka tepla единица тепла

jednotka teploty единица
температуры

jednotka tlaku единица
давления

jednotka výkonu единица
мощности

jistič защитный электрический
автомат

jižní magnetický pól южный
магнитный полюс

joule джоуль

kapalnění конденсация, сжижение **K**

karburátor карбюратор

katalyzátor катализатор

Kelvinova teplotní stupnice шкала
температуры Кельвина

kiloampér килоампер

kilogram килограмм

kilohertz килогерц

kilojoule килоджоуль

kilometr километр

kiloohm килоом

kilovolt киловольт

kilowatt киловатт

kilowatthodina киловатт-час

kladka блок

pevná kladka неподвижный
блок

volná kladka подвижной блок

kladkostroj полиспаст, таль

klid tělesa покой тела

kliková hřídel кривошипный/
/коленчатый вал

kmitočet частота

kometry кометы

kompresor компрессор

komutátor коллектор

kontaktní čočky контактные
линзы

kosmické sondy космическое
зондирование

krátkozrakost oka близорукость

krystal кристалл
křehkost látky хрупкость вещества
 (материала)

L **látká** вещество, материал
bezvará látká бесформенное/
 /аморфное вещество
kapalná látká жидкое вещество
krystalická látká
 кристаллическое вещество
pevná látká твердое вещество
plynná látká газообразное
 вещество

libela уровень

lom světla преломление
 (рефракция) света

lom světla ke kolmici
 преломление (рефракция)
 света к перпендикуляру

lom světla od kolmice
 преломление (рефракция)
 света от перпендикуляра

lupa лупа

M **magnet** магнит
přírodní magnet естественный
 магнит
umělý magnet искусственный
 магнит

magnetické indukční čáry
 магнитные кривые индукции

magnetické pole Země магнитное
 поле Земли

magnetické póly магнитные
 полюсы

manometr манометр

mapa hvězdne oblohy карта
 звездного неба

megahertz мегагерц

megajoule мегаджоуль

megaohm мегаом

megawatt мегаватт

megawatthodina мегаватт-час

měrná tepelná kapacita удельная
 теплоемкость

měření измерение, обмер

měřidlo измерительный
 инструмент

posuvné měřidlo

штангенциркуль

meteority метеорные частицы

meteorologie метеорология

metr метр

metr krychlový метр кубический

mikroampér микроампер

mikroskop микроскоп

miliampér миллиампер

milimetr миллиметр

milivolt милливольт

minuta минута

molekula молекула

moment síly момент силы

motor мотор, двигатель

čtyřdobý vznětový motor

четырёхтактный дизельный
 двигатель (двигатель
 тяжелого топлива
 с самовоспламенением от
 сжатия)

čtyřdobý zážehový motor

четырёхтактный двигатель
 низкого сжатия с посторонним
 зажиганием горючей смеси
 (карбюраторный,
 калоризаторный, газовый
 двигатель)

dvoudobý zážehový motor

двухтактный двигатель
 низкого сжатия с посторонним
 зажиганием горючей смеси

motory двигатели

reaktivní motory реактивные
 двигатели

spalovací motory двигатели
 внутреннего сгорания

tepelné motory тепловые
 двигатели

nakloněná rovina наклонная
 плоскость

napětí напряжение

elektrické napětí электрическое
 напряжение

indukované napětí индуктивное
 (индукционное) напряжение

povrchové napětí поверхностное
напряжение

nasycenost vzduchu vodní párou
насыщенность воздуха водным
паром

nestlačitelnost látky
несжимаемость вещества

neutron нейтрон

nevodič непроводник

newton ньютон

nukleon нуклон

nukleonové číslo нуклонное число

obal atomu оболочка атома

oběžná doba planety период
обращения планеты

objektiv объектив

objem объем

obraz изображение
skutečný obraz действительное
изображение

zdánlivý obraz мнимое
изображение

obvod цепь, контур, схема

primární obvod первичная цепь

sekundární obvod вторичная
цепь

odměrný válec мерный цилиндр

odpor сопротивление

elektrický odpor электрическое
сопротивление

měrný elektrický odpor удельное
электрическое сопротивление

valivý odpor сопротивление
качению

odpor vodiče сопротивление
проводника

odraz světla отражение света

odraz zvuku отражение звука

odsluní афелий

ohm ом

ohnisko фокус

obrazové ohnisko второй
главный фокус

ohnisko předmětové фокус
объектива

ohnisková vzdálenost фокусное
расстояние

ohnisková vzdálenost čočky
фокусное расстояние линзы

**ohnisková vzdálenost kulového
zrcadla** фокусное расстояние
сферического зеркала

ochlazování охлаждение

ojnice шатун

okamžitá rychlost tělesa

моментальная скорость тела

okamžitá výchylka моментальное
отклонение

okulár окуляр

olovnice отвес

optická mohutnost čočky

оптическая сила линзы

optická osa оптическая ось

optické prostředí оптическая среда

čiré optické prostředí

прозрачная оптическая среда

neprůhledné optické prostředí

непрозрачная оптическая
среда

nestejnorodé optické prostředí

негомогенная (неоднородная)
оптическая среда

průhledné optické prostředí

прозрачная оптическая среда

průsvitné optické prostředí

прозрачная (транспарантная)
оптическая среда

stejnodorodé optické prostředí

гомогенная (однородная) среда

optické přístroje оптические
приборы

optické vlákno оптическое
волокно

optický hranol оптическая призма

osobní chyba абсолютная
погрешность

páka рычаг

páka dvojjzvatná рычаг первого
рода, двушлечий рычаг

páka jednozvrtná рычаг
второго рода, одноплечий
рычаг

páka v rovnováze рычаг
в равновесии

palivová směs топливная смесь

pára пар

přehřátá pára перегретый пар

sytá pára насыщенный пар

parní stroj паровая машина

pascal паскаль

Pascalův zákon закон Паскаля

periodický děj периодический
процесс

pevnost látky сопротивление
материала

píst поршень

planeta планета

planetky астероиды

plný stín полная тень (экран)

plování těles плавание тел

P-N přechod P-N переход

podtlak давление ниже
атмосферного, разрежение,
частичный вакуум

pohlcování zvuku поглощение
звука/звукопоглощение

pohyb движение

křivočarý pohyb криволинейное
движение

nerovnoměrný pohyb
неравномерное движение

neuspořádaný pohyb
беспорядочное движение

neuspořádaný pohyb molekul
беспорядочное (хаотическое)
движение молекул

otáčivý pohyb вращательное
движение

pohyb částic látek движение
частиц веществ

pohyb tělesa движение тела

rovnoměrný pohyb равномерное
движение

uspořádaný pohyb molekul
организованное движение
молекул

pohybové zákony законы
движения (кинетики)

pojistka предохранитель

pokus опыт, проба, эксперимент

poločas přeměny полупериод

poloha tělesa положение тела

rovnovážná poloha tělesa
положение тела в равновесии

stálá poloha tělesa устойчивое
положение тела

volná poloha tělesa свободное
положение тела

vrátká poloha tělesa
неустойчивое положение тела

poloměr křivosti радиус кривизны

polostín полутень

polovodič полупроводник

příměsový polovodič примесный
полупроводник

potápění těles погружение тел

povrchová blána vody
поверхностная пленка воды

pozorování наблюдение

práce работа

elektrická práce работа
электрического тока

primární okruh jaderné elektrárny
первичный контур атомной
электростанции

prostředí opticky hustší оптически
более плотная среда

prostředí opticky řidší оптически
более жидкая среда

proton протон

protonové číslo протонное число

pružnost látky упругость
материала

přeměna skupenství látek
изменение состояния веществ

přetlak избыточное давление

příkon потребляемая мощность

přísluní перигелий

působíště síly точка приложения
силы

R radioaktivita радиоактивность
přirozená radioaktivita
естественная радиоактивность

umělá radioaktivita

искусственная
радиоактивность

radionuklid радионуклид

umělý radionuklid

искусственный радионуклид

rameno síly плечо силы

reakce реакция

jaderná reakce ядерная реакция

termonukleární reakce

термоядерная реакция

relativní index lomu

относительный показатель
преломления

reostat реостат

rezistor резистор

rezonance резонанс

rok год

světelný rok световой год

tropický rok тропический год

rotor ротор

rovnováha равновесие

rovnováha na páce равновесие
на рычаге

rovnováha na pevné kladce

равновесие на неподвижном
блоке

rovnováha sil равновесие сил

rozhraní dvou prostředí линия
раздела между двумя средами

rozklad bílého světla hranolem

дисперсия света в призме

rozklad síly na složky разложение
сил на компоненты/
составляющие

rozpínavost látky коэффициент
теплового расширения вещества
(материала)

rozptylka рассеивающая линза

rychlost скорость

průměrná rychlost

nerovnoměrného pohybu

средняя скорость
неравномерного движения

rychlost pohybu скорость
движения

rychlost rovnoměrného pohybu

скорость равномерного
движения

rychlost světla скорость света

rychlost zvuku скорость звука

řetězová reakce цепная реакция

řízená štěpná reakce управляемая
реакция деления (атомного ядра)

sekunda секунда

sekundární okruh jaderné elektrárny

вторичный контур атомной
электростанции

severní magnetický pól северный
магнитный полюс

severní světový pól северный
полюс мира

síla сила

gravitační síla сила гравитации

tlačová síla усилие нажима

třecí síla сила трения

vztlaková síla подъемная сила

síločáry силовые линии

elektrické síločáry

электрические силовые линии

magnetické síločáry магнитные
силовые линии

siloměr динамометр

sítlice сетчатка, сетчатая
оболочка

skládání barev сложение цветов

skládání sil сложение сил

skleníkový efekt парниковый
эффект

skupenské teplo tání температура
фазисного перехода таяния

skupenské teplo tuhnutí
температура фазисного перехода
затвердевания (застывания)

skupenství látek состояние
веществ (материалов)

Ř

S

slépá skvrna слепое пятно
složení atomu структура атома
sluneční čas солнечное время
pravý sluneční čas
 действительное солнечное
 время
sluneční soustava солнечная
 система
směr направление
nepropustný směr не прямое
 направление
opačný směr противоположное
 направление
propustný směr прямое
 направление
stejný směr одинаковое
 направление
vislý směr вертикальное/
 /отвесное направление
vodorovný směr горизонтальное
 направление
součinitel smykového tření
 коэффициент трения
 скольжения
souhvězdí созвездие
spektrum спектр
spojka сцепление, собирающая
 (положительная) линза, муфта
spotřebič потребитель энергии
elektrický spotřebič
 электроприбор
teplný spotřebič газовый
 прибор
stabilita tělesa стабильность,
 равновесие тела
stator статор
stavěcí šrouby установочные
 винты
stín тень, экран
střed čočky центр линзы
střed křivosti центр кривизны
styčná plocha смежная/
 /контактная поверхность
svazek paprsků пучок лучей
svazek rovnoběžných paprsků
 пучок параллельных лучей

svazek rozbíhavých paprsků
 пучок расходящихся лучей
světelné spektrum световой спектр
světelné zdroje источники света
světelný jev световое явление
světelný paprsek луч света
světelný rok световой год
světlo свет
světlo laserové свет лазера
šíření světla распространение
 света **S**
šíření zvuku распространение
 звука
štěpení jader uranu расщепление
 ядер урана
štěpení jádra расщепление ядра
tání таяние **T**
tekutost látky текучесть вещества
tělesa zelektrovaná nesouhlasně
 тела с противоположным
 зарядом (заряженные
 противоположно)
tělesa zelektrovaná souhlasně тела
 с одноименным зарядом
 (заряженные одинаково)
tepelná výměna теплообмен
teplo тепло
měrné skupenské teplo удельная
 теплота превращения
teploměr термометр, градусник
teplota температура
teplota tání температура таяния
teplota tělesa температура тела
teplota varu температура
 кипения
termistor термистор
těžiště tělesa центр тяжести тела
tíha tělesa тяжесть тела
tlak давление
atmosférický tlak атмосферное
 давление
hydrostatický tlak
 гидростатическое давление
tlak plynu давление газа
tlakoměr манометр, барометр

tlaková níže зона низкого давления, циклон
tlaková výše зона высокого давления, антициклон
tón тон
jednoduchý tón простой тон
výška tónu высота тона
trajektorie траектория
transformace трансформация, преобразование
transformace dolů трансформация с понижением
transformace nahoru трансформация с повышением
transformátor трансформатор
tranzistor транзистор
tryska жиклер, сопло, форсунка, распылитель
tuhnutí застывание, затвердевание
turbína турбина
parní turbína паровая турбина
tvrđost látky твердость вещества (материала)
U účinek síly действие силы, (силовое воздействие)
otáčivý účinek síly вращательное (ротационное) действие силы
účinnost коэффициент полезного действия, эффективность
úhel угол
mezní úhel предельный угол
úhel dopadu paprsku угол падения луча
úhel lomu paprsku угол преломления луча
zorný úhel угол (сектор) зрения
ultrazvuk ультразвук
úplněk полнолуние
úplný odraz полное отражение
uzel v elektrickém obvodu узел в электрической цепи
V vahadla балансиры
vakuum вакуум
válec motoru цилиндр двигателя
var кипение

veličina величина
fyzikální veličina физическая величина
odvozená fyzikální veličina производная физическая величина
veličina jednotky величина единицы
základní fyzikální veličina основная физическая величина
ventil вентиль, клапан
sací ventil впускной вентиль
výfukový ventil выпускной вентиль
vesmír космос
vlastnosti oka свойства глаза
vlnění волны
podélné vlnění продольные волны
příčné vlnění поперечные волны
vlnová délka длина волн
vodič проводник
vodič napětí проводник напряжения
vodivost проводность, электропроводность
negativní vodivost негативная электропроводность
pozitivní vodivost позитивная электропроводность
vodivost kapalin проводность жидкостей
vodivost pevných látek проводность твердых тел
vodivost plynů проводность газа
vodivost polovodičů проводность полупроводников
vodováha уровень, ватерпас
volt вольт
voltmetr вольтметр
vrchol zrcadla зенит зеркала
vstřikovací čerpadlo впрыскивающий насос
výbušná směs взрывчатая смесь
výkon мощность, производительность

elektrický výkon электрическая мощность
vypařování испарение, выпаривание
vývěva вакуумный насос
vznášení těles вертикальный подъем

W **watt** ватт
wattsekunda ватт-секунда

Z **zahřívání** нагревание
zákon akce a reakce закон действия и противодействия
zákon lomu světelného paprsku закон преломления светового луча
zákon odrazu закон отражения
zákon setrvačnosti закон инерции
zákon síly закон силы
zákon zachování energie закон сохранения энергии
zapalovací svíčka запальная свеча/свеча зажигания
zapojení включение, соединение, схема
paralelní zapojení включение на параллельную работу, параллельное (шунтовое) включение, шунтовая схема соединения
sériové zapojení последовательное включение, соединение
záření излучение, радиация, лучеиспускание
infračervené záření инфракрасное излучение
jaderné záření ядерное излучение
rentgenové záření рентгеновское излучение
tepelné záření тепловое излучение
ultrafialové záření ультрафиолетовое излучение
záření alfa альфа-излучение

záření beta бета-излучение
zatemnění Měsíce лунное затмение
částečné zatemnění Měsíce неполное (частичное) лунное затмение
polostínové zatemnění Měsíce полутеневое лунное затмение
úplné zatemnění Měsíce полное лунное затмение
zatemnění Slunce затмение Солнца, (солнечное затмение)
částečné zatemnění Slunce неполное (частичное) затмение Солнца
úplné zatemnění Slunce полное затмение Солнца, (полное солнечное затмение)
zdroj napětí источник напряжения
zdroj světla источник света
bodový zdroj světla точечный источник света
plošný zdroj světla плоскостной источник света
zdroj zvuku источник звука
zdroje energie источник энергии
neobnovitelné zdroje energie невозстановительные источники энергии
obnovitelné zdroje energie восстановительные источники энергии
zkrat короткое замыкание
zlaté pravidlo mechaniky золотое правило механики
zornice зрачок
zpětný projektor обратный проектор
zrakový nerv зрительный нерв
zrcadlo зеркало
kulové zrcadlo сферическое зеркало
rovinné zrcadlo плоское зеркало
zvuk звук
zvuková ozvěna эхо
zvukové jevy звуковые явления
žlutá skvrna желтое пятно

Vietnamština

- A** **ampér** amper
ampérmetr amper kế
aneroid áp kế kim loại
anomálie vody sự dị thủy
aretační kolík chốt định vị
Archimedův zákon định luật Archimet
aritmetický průměr giá trị trung bình số học
atom nguyên tử
atom elektricky neutrální nguyên tử trung tính điện
- B** **barograf** đồ thị áp suất
bleskosvod dây (cột) thu lôi, dây (cột) dẫn sét
bleskový výboj tia sét
bod tání krystalické látky điểm nóng chảy (điểm tan) của chất kết tinh
- C** **Celsiova teplotní stupnice** nhiệt giai xenxiut
Celsiův stupeň độ xenxiut, độ C
centimetr xăngtimét
centimetr krychlový xăngtimét khối
cívka ống dây (cuộn dây)
cívka primární cuộn sơ cấp
primární cívka transformátoru cuộn sơ cấp của máy biến thế
cívka sekundární cuộn thứ cấp
sekundární cívka transformátoru cuộn thứ cấp của máy biến thế
clona lá chắn, màn, màn che
coulomb culong
- Č** **čas** thời gian
částicová stavba látek cơ cấu hạt của vật chất
částicové složení látek thành phần hạt của vật chất
čerpadlo máy bơm
čočka thấu kính
čočka spojná thấu kính hội tụ

- D** **dalekohled** kính viễn vọng
dalekohled hvězdářský kính thiên văn
dalekohled zrcadlový kính viễn vọng phản xạ
dalekozrakost oka sự viễn thị của mắt
decibel dexibel
decimetr deximét
dekagram decagam
délka chiều dài
den ngày
hvězdný den ngày sao
sluneční den ngày mặt trời
detektor máy dò, máy tách sóng
diaprojektor máy chiếu phim dương bản
difuze sự khuếch tán
dioda điot
dioda polovodičová điot bán dẫn
dioptrie điop
dráha đường
dráha pohybu đường chuyển động
drsnost třecích ploch độ nhám của mặt masát
duhovka giác mạc
- E** **efektivní hodnota napětí** giá trị điện thế hiệu dụng
ekliptika đường hoàng đạo
elektrárna nhà máy điện
jaderná elektrárna nhà máy điện hạt nhân
tepelná elektrárna nhà máy nhiệt điện
vodní elektrárna nhà máy thủy điện
elektrická síla điện lực
elektrické pole điện trường
elektrický článěk pin điện
elektrický náboj điện tích
elektrický obvod mạch điện
elektrický proud dòng điện

stejnoseměrný elektrický proud dòng điện một chiều
střídavý elektrický proud dòng điện xoay chiều
trojfázový elektrický proud dòng điện ba pha
elektrický spotřebič thiết bị tiêu thụ năng lượng điện, đồ điện
elektroda điện cực
elektrolyt dung dịch điện phân
elektrolytická disociace điện li
elektromagnet nam châm điện
elektromagnetická indukce cảm ứng điện từ
elektromagnetický jev hiện tượng điện từ
elektroměr công-tơ, đồng hồ đo điện
elektromotor động cơ điện
elektromotor stejnosměrný động cơ điện một chiều
elektromotor trojfázový động cơ điện ba pha
elektron điện tử
volný elektron điện tử tự do
elektroskop điện nghiệm
energie năng lượng
elektrická energie điện công
chemická energie hóa công
jaderná energie năng lượng hạt nhân
mechanická energie cơ năng, năng lượng cơ học
pohybová energie năng lượng chuyển động
polohová energie thế năng
polohová energie pružnosti thế năng đàn hồi
vnitřní energie tělesa năng lượng riêng của vật thể
epiprojektor máy chiếu hình phản xạ

F **film** phim
filmová kamera máy quay phim
fotoaparát máy ảnh
fotodioda diot quang
fotografický blesk đèn chớp nhiếp ảnh

fotografie ảnh
fotorezistor kháng trở quang

galaxie thiên hà

galvanický článěk pin hóa học

galvanometr điện kế

gram gam

gravitační pole trường hấp dẫn, trường trọng lực

hertz hertz

hladina intenzity zvuku mức cường độ âm thanh

hlasitost zvuku âm lượng

hluk tiếng động

hmotnost khối lượng, trọng lượng

hodina giờ

hudební nástroj nhạc cụ

hustoměr phù kế

hustota mật độ, tỉ lượng
hustota kapaliny độ đậm đặc của chất lỏng
hustota látky tỉ lượng của vật chất

hvězda ngôi sao

chvění giao động
chvění těles giao động của vật thể
nucené chvění dao động cưỡng bức

indukční čára đường cảm ứng

infrazvuk hạ âm

ion ion

ionizace sự ion hóa

izobary đường đẳng áp

izolant chất cách điện

izotop chất đồng vị

jaderný reaktor lò phản ứng hạt nhân

jádro atomu hạt nhân nguyên tử

jednotka đơn vị
astronomická jednotka đơn vị thiên văn
jednotka délky đơn vị chiều dài
jednotka elektrické energie đơn vị điện năng
jednotka elektrického napětí đơn vị điện thế
jednotka hustoty đơn vị tỉ lượng

G

H

CH

I

J

jednotka momentu síly đơn vị động lực
jednotka objemu đơn vị thể tích
jednotka odporu vodiče đơn vị điện trở của dây dẫn
jednotka práce đơn vị công
jednotka rychlosti đơn vị vận tốc
jednotka síly đơn vị lực
jednotka tepla đơn vị nhiệt
jednotka teploty đơn vị nhiệt độ
jednotka tlaku đơn vị áp suất
jednotka výkonu đơn vị công suất
jistič cái ngắt điện
jižní magnetický pól từ cực nam
joule jun

K **kapalnění** sự hóa lỏng
karburátor bộ chế hòa khí, các-bua-ra-tor
katalyzátor chất xúc tác
Kelvinova teplotní stupnice nhiệt giai Ken-vin
kiloampér kilôampere
kilogram kilôgam
kilohertz kilôhertz
kilojoule kilôjun
kilometr kilômét
kiloohm kilôohm
kilovolt kilôvolt
kilowatt kilôwatt
kilowatthodina kilôwatt giờ
kladka ròng rọc
pevná kladka ròng rọc cố định
volná kladka ròng rọc không cố định
kladkostroj pa-lang
klid tělesa trạng thái đứng yên của vật thể
kliková hřídel trục quay tay, trục khuỷu
kmítočet tần số
komety sao chổi
kompresor máy nén khí
komutátor cái đảo mạch
kontaktní čočky thấu kính tiếp xúc, thấu kính tiếp cận

kosmické sondy trạm thăm dò vũ trụ
krátkozrakost oka sự cận thị của mắt
krystal tinh thể
křehkost látky độ giòn của vật chất
látka vật chất
beztvará látka chất vô định hình
kapalná látka chất lỏng
krystalická látka chất kết tinh
pevná látka chất rắn
plynná látka chất khí
libela ống thủy
lom světla sự khúc xạ ánh sáng
lom světla ke kolmici sự hội tụ ánh sáng
lom světla od kolmice sự khuếch tán ánh sáng
lupa kính lúp

magnet nam châm
přírodní magnet nam châm tự nhiên
umělý magnet nam châm nhân tạo
magnetické indukční čáry đường cảm ứng từ
magnetické pole Země từ trường của trái đất
magnetické póly từ cực
manometr áp kế
mapa hvězdné oblohy bản đồ sao, bản đồ thiên văn
megahertz mêgahertz
megajoule mêgajun
megaohm mêgaohm
megawatt mêgawatt
megawatthodina mêgawatt giờ
měrná tepelná kapacita nhiệt lượng riêng
měření phép đo
měřidlo thước đo, dụng cụ đo lường
posuvné měřidlo thước cặp
meteority thiên thạch
meteorologie khí tượng học
metr mét
metr krychlový mét khối
mikroampér microampere
mikroskop kính hiển vi

miliampér miliamper
milimetr milimét
milivolt milivolt
minuta phút
molekula phân tử
moment síly động lực
motor động cơ, mô-tơ
čtyřdobý vznětový motor động cơ bốn kì tự bắt lửa
čtyřdobý zážehový motor động cơ bốn kì có đánh lửa
dvoudobý zážehový motor động cơ hai kì có đánh lửa
motory động cơ, mô-tơ
reaktivní motory động cơ phản lực
spalovací motory động cơ đốt
tepelné motory động cơ nhiệt
N nakloněná rovina mặt phẳng nghiêng
napětí hiệu thế
elektrické napětí hiệu điện thế
indukované napětí hiệu thế cảm ứng
povrchové napětí hiệu thế bề mặt
nasycenost vzduchu vodní párou sự bão hòa hơi nước của không khí
nestlačitelnost látky sự không nén được của vật chất
neutron neutron
nevodič chất không dẫn điện
newton newton
nukleon nucleon
nukleonové číslo số nucleon
O obal atomu vỏ nguyên tử
oběžná doba planety chu kỳ quỹ đạo của hành tinh
objektiv vật kính
objem thể tích
obraz hình ảnh
skutečný obraz ảnh thật
zdánlivý obraz ảnh ảo
obvod mạch
primární obvod mạch sơ cấp
sekundární obvod mạch thứ cấp
odměrný válec bình đo, bình đong
odpor trở lực

elektrický odpor điện trở
měrný elektrický odpor điện trở riêng
valivý odpor trở lực lăn (trở lực con lăn)
odpor vodiče trở lực dây dẫn
odraz světla phản xạ ánh sáng
odraz zvuku phản xạ âm thanh
ohm ohm
Ohmův zákon pro kovy định luật Ohm dành cho kim loại
ohnisko tiêu điểm
obrazové ohnisko tiêu ảnh
ohnisko předmětové tiêu vật
ohnisková vzdálenost tiêu cự
ohnisková vzdálenost čočky tiêu cự của thấu kính
ohnisková vzdálenost kulového zrcadla tiêu cự gương cầu
ochlazování sự làm lạnh
ojnice thanh truyền
okamžitá rychlost tělesa vận tốc tức thời của vật thể
okamžitá výchylka độ lệch tức thời
okulár thị kính
olovnice dây dọi
optická mohutnost čočky khả năng quang học của thấu kính
optická osa quang trục
optické prostředí môi trường quang học
číré optické prostředí môi trường quang học thuần túy
neprůhledné optické prostředí môi trường quang học không trong suốt
nestejnorodé optické prostředí môi trường quang học không đồng nhất
průhledné optické prostředí môi trường quang học trong suốt
průsvitné optické prostředí môi trường quang học trong mờ
stejnorodé optické prostředí môi trường quang học đồng nhất

optické přístroje thiết bị quang học
optické vlákno sợi quang học
optický hranol lăng kính
osobní chyba sai sót cá nhân

P páka tay đòn, đòn bẩy
páka dvojjzratná đòn bẩy hai khâu
páka jednozratná đòn bẩy một khâu
páka v rovnováze đòn bẩy ở vị trí cân bằng
palivová směs hỗn hợp chất đốt
pára hơi, hơi nước
prehřátá pára hơi quá nhiệt
sytá pára hơi bão hòa
parní stroj máy hơi nước
pascal pascal
Pascalův zákon định luật Pascal
periodický děj quá trình tuần hoàn
pevnost látky độ bền vững của vật chất
píst pít-tông
planeta hành tinh
planetky hành tinh nhỏ
plný stín sự che lấp hoàn toàn, bóng toàn phần
plování těles sự trôi (sự nổi) của vật thể
P-N přechod chuyển hóa P-N (chất bán dẫn)
Podtlak áp suất thiếu
pohlcování zvuku sự hấp thụ âm thanh, sự thẩm âm
pohyb chuyển động
křivočarý pohyb chuyển động cong
nerovnoměrný pohyb chuyển động không đều
neuspořádaný pohyb chuyển động hỗn loạn
neuspořádaný pohyb molekul chuyển động hỗn loạn của các phân tử
otáčivý pohyb chuyển động quay
pohyb částic látek chuyển động của các hạt của vật chất

pohyb tělesa chuyển động của vật thể
rovnoměrný pohyb chuyển động đều
uspořádaný pohyb molekul chuyển động tuần tự của các phân tử
pohybové zákony các định luật chuyển động
pojistka cầu chì, bộ phận an toàn
pokus thí nghiệm
poločas přeměny bán chu kỳ của sự biến đổi
poloha tělesa vị trí của vật thể
rovnovážná poloha tělesa vị trí cân bằng của vật thể
stálá poloha tělesa vị trí cố định của vật thể
volná poloha tělesa vị trí tự do của vật thể
vratká poloha tělesa vị trí bất bành của vật thể
poloměr křivosti bán kính độ cong
polostín bóng nửa tối
polovodič chất bán dẫn
příměsový polovodič chất bán dẫn hỗn tạp
potápění těles sự chìm của vật thể
povrchová blána vody lớp bề mặt của nước
pozorování theo dõi
práce công việc, công
elektrická práce điện công
primární okruh jaderné elektrárny vùng sơ cấp của nhà máy điện hạt nhân
prostředí opticky hustší môi trường quang học đậm đặc
prostředí opticky řidší môi trường quang học loãng
proton proton
protonové číslo số proton
pružnost látky độ đàn hồi của vật chất
přeměna skupenství látek sự chuyển thể của vật chất

přetlak quá áp
příkon công suất tiêu thụ
působíště síly điểm đặt của lực

R **radioaktivita** sự phóng xạ
přírozená radioaktivita phóng xạ tự nhiên
umělá radioaktivita phóng xạ nhân tạo
radionuklid radionuclit, nuclit phóng xạ
umělý radionuklid radionuclit nhân tạo
rameno síly tay đòn lực
reakce phản ứng
jaderná reakce phản ứng hạt nhân
termonukleární reakce phản ứng nhiệt hạch
relativní index lomu chỉ số khúc xạ tương đối
reostat cái biến trở
rezistor kháng trở
rezonance sự cộng hưởng
rok năm
světelný rok năm ánh sáng
tropický rok năm nhiệt đới
rotor rô-to
rovnováha sự cân bằng, trạng thái cân bằng
rovnováha na páce trạng thái cân bằng trên đòn bẩy
rovnováha na pevné kladce trạng thái cân bằng trên ròng rọc cố định
rovnováha sil sự cân bằng lực
rozhraní dvou prostředí ranh giới giữa hai môi trường
rozklad bílého světla hranolem sự tán xạ ánh sáng trắng qua lăng kính
rozklad síly na složky sự phân tích lực
rozpínavost látky sự giãn nở của vật chất
rozptylka thấu kính phân kỳ
rychlost vận tốc
průměrná rychlost
nerovnoměrného pohybu vận

tốc trung bình của chuyển động không đều
rychlost pohybu vận tốc chuyển động
rychlost rovnoměrného pohybu vận tốc chuyển động đều
rychlost světla vận tốc ánh sáng
rychlost zvuku vận tốc âm thanh
řetězová reakce phản ứng dây chuyền
řízená štěpná reakce phản ứng phá vỡ hạt nhân có điều khiển **Ř**
sekunda giây
sekundární okruh jaderné elektrárny vùng thứ cấp của nhà máy điện hạt nhân
severní magnetický pól từ cực bắc
severní světový pól bắc cực
síla lực
gravitační síla lực hấp dẫn
tlaková síla áp lực
třecí síla lực ma sát
vztlaková síla lực nâng
siločáry đường sức
elektrické siločáry đường điện sức
magnetické siločáry đường từ sức
siloměr lực kế
sítnice vòng mạc
skládání barev sự sắp xếp màu sắc
skládání sil hợp lực
skleníkový efekt hiệu ứng nhà kính
skupenské teplo tání ẩn nhiệt (nhiệt chuyển thể) nóng chảy
skupenské teplo tuhnutí ẩn nhiệt (nhiệt chuyển thể) đông đặc
skupenství látek thể của vật chất
složení atomu thành phần nguyên tử
sluneční čas thời gian mặt trời
sluneční hodiny giờ mặt trời
sluneční soustava hệ mặt trời
směr hướng, chiều (ánh sáng)
nepropustný směr chiều không xuyên qua được
opačný směr chiều ngược lại
propustný směr chiều xuyên qua được **S**

stejný směr cùng chiều
svislý směr chiều thẳng đứng
vodorovný směr chiều nằm ngang
součinitel smykového tření hệ số ma sát trượt
souhvězdí chòm sao
spektrum phổ, quang phổ
spojka thấu kính hội tụ
spotřebič đồ dùng tiêu thụ năng lượng
elektrický spotřebič đồ điện dụng
tepelný spotřebič đồ nhiệt dụng
stabilita tělesa tính ổn định, sự bền vững của vật thể
stator stato
stavěcí šrouby ốc định vị
stín bóng tối
střed čočky tâm kính
střed křivosti tâm của độ cong
styčná plocha mặt tiếp xúc
svazek paprsků chùm tia
svazek rovnoběžných paprsků chùm tia song song
svazek rozbíhavých paprsků chùm tia tán xạ
světelné spektrum quang phổ
světelné zdroje nguồn sáng
světelný jev hiện tượng sáng
světelný paprsek tia sáng
světelný rok năm ánh sáng
světlo ánh sáng
světlo laserové tia laser, ánh sáng laser

Š **šíření světla** sự truyền ánh sáng
šíření zvuku sự truyền âm
štěpení jader uranu sự phá vỡ hạt nhân uran
štěpení jádra sự phá vỡ hạt nhân

T **tání** sự tan, sự nóng chảy
tekutost látky sự lỏng của vật chất
tělesa zelektrovaná nesouhlasně vật thể được điện tử hóa không cùng dấu
tělesa zelektrovaná souhlasně vật thể được điện tử hóa cùng dấu
těleso vật thể
tepelná výměna sự trao đổi nhiệt

teplo nhiệt
měrné skupenské teplo ẩn nhiệt riêng, nhiệt chuyển thể riêng
teploměr nhiệt kế
teplota nhiệt độ
teplota tání nhiệt độ tan, nhiệt độ nóng chảy
teplota tělesa nhiệt độ của vật thể, nhiệt thể
teplota varu nhiệt độ sôi
termistor tec-mi-tơ
těžisté tělesa trọng tâm của vật thể
tíha tělesa trọng lượng của vật thể
tlak áp lực, áp suất
atmosférický tlak áp suất khí quyển
hydrostatický tlak áp suất thủy tĩnh
tlak plynu khí áp
tlakoměr áp kế
tlaková níže vùng khí áp thấp
tlaková výše vùng khí áp cao
tón âm
jednoduchý tón âm đơn giản
výška tónu độ cao của âm
Torricelliho pokus thí nghiệm Torricelli
trajektorie quỹ đạo
transformace phép biến đổi
transformace dolů biến đổi xuống
transformace nahoru biến đổi lên
transformátor máy biến thế
tranzistor tran-zi-to
tryska vòi phun
tuhnutí sự đông đặc
turbína tuốc bin
parní turbína tuốc bin hơi nước
tvrdost látky độ cứng của vật chất
účinek síly tác dụng của lực
otáčivý účinek síly tác dụng quay của lực
účinnost công hiệu
úhel góc
mezní úhel góc tới hạn
úhel dopadu paprsku góc tới của tia

U

úhel lomu paprsku góc khúc xạ của tia
zorný úhel góc nhìn
ultrazvuk siêu âm
úplněk trăng tròn
úplný odraz phản xạ toàn phần
uzel v elektrickém obvodu đầu mối mạng điện

V **vahadla** đòn cân bằng
vakuum chân không
válec motoru trục cán của mô-tơ, xi-lanh
var sự sôi
veličina đại lượng
fyzikální veličina đại lượng vật lí
odvozená fyzikální veličina đại lượng vật lí suy diễn
veličina jednotky đơn vị đại lượng
základní fyzikální veličina đại lượng vật lí cơ bản
ventil van, supap
sací ventil van hút
výfukový ventil van xả
vesmír vũ trụ
vlastností oka tính chất của mắt
vlnění sóng
podélné vlnění sóng dọc
příčné vlnění sóng ngang
vlnová délka chiều dài sóng
vodič vật dẫn, dây dẫn
vodič napětí dây dẫn điện thế
vodivost độ dẫn điện
negativní vodivost độ dẫn âm
pozitivní vodivost độ dẫn dương
vodivost kapalin độ dẫn điện của chất lỏng
vodivost pevných látek độ dẫn điện của chất rắn
vodivost plynů độ dẫn của chất khí
vodivost polovodičů độ dẫn của chất bán dẫn
vodováha ống phun thủy
volt volt
voltmetr volt kế
vrchol zrcadla đỉnh gương

vstřikovací čerpadlo máy bơm phun
výbušná směs hỗn hợp chất nổ
výkon công suất
elektrický výkon công suất điện
vypařování sự bay hơi
vývěva bơm chân không
vznášení těles sự bay của vật thể
watt watt
wattsekunda watt giây
zahřívání sự nung nóng
zákon akce a reakce định luật lực và phản lực
zákon lomu světelného paprsku định luật khúc xạ ánh sáng
zákon odrazu định luật phản xạ
zákon setrvačnosti định luật quán tính
zákon síly định luật về lực
zákon zachování energie định luật bảo toàn năng lượng
zapalovací svíčka bugi mồi
zapojení cách lắp mạch
paralelní zapojení lắp song song
sériové zapojení lắp nối tiếp
záření sự bức xạ, phát xạ
infráčervené záření tia hồng ngoại
jaderné záření tia hạt nhân
rentgenové záření tia roentgen
tepelné záření bức xạ nhiệt
ultrafialové záření tia tử ngoại
záření alfa tia alpha
záření beta tia beta
zatmění Měsíce nguyệt thực
částečné zatmění Měsíce nguyệt thực không toàn phần
polostínové zatmění Měsíce nguyệt thực nửa bóng
úplné zatmění Měsíce nguyệt thực toàn phần
zatmění Slunce nhật thực
částečné zatmění Slunce nhật thực không toàn phần
úplné zatmění Slunce nhật thực toàn phần
zdroj napětí nguồn điện thế
zdroj světla nguồn sáng

W

Z

bodový zdroj světla nguồn sáng
điểm
plošný zdroj světla nguồn sáng
bằng
zdroj zvuku nguồn âm thanh
zdroje energie nguồn năng lượng
neobnovitelné zdroje energie
nguồn năng lượng không phục hồi
obnovitelné zdroje energie nguồn
năng lượng phục hồi
zkrat chập mạch
zlaté pravidlo mechaniky nguyên tắc
cơ học quý

zornice đồng tử
zpětný projektor máy chiếu hình
zrakový nerv thần kinh thị giác
zrcadlo gương
kulové zrcadlo gương cầu
rovinné zrcadlo gương phẳng
zvuk âm thanh
zvuková ozvěna tiếng vọng âm thanh
zvukové jevy hiện tượng âm thanh
žlutá skvrna vết vàng

Ž

Angličtina

A **ampér** ampere (Amp)
ampérmetr A-meter
aneroid aneroid (aneroid barometer)
anomálie vody water anomaly
aretační kolík locking peg
Archimedův zákon Archimedes' law
aritmetický průměr arithmetic mean (value)
atom atom
atom elektricky neutrální electrically neutral atom

B **barograf** barograph
bleskosvod lightning rod
bleskový výboj lightning discharge
bod tání krystalické látky melting point of the crystalline substance (matter)

C **Celsiova teplotní stupnice** Celsius temperature scale
Celsiův stupeň degree Celsius (°C)
centimetr centimetre
centimetr krychlový centimetre square
cívka coil
cívka primární primary coil
primární cívka transformátoru transformer primary coil
cívka sekundární secondary coil
sekundární cívka transformátoru transformer secondary coil
clona aperture
coulomb Coulomb

Č **čas** time
částicová stavba látek particle matter structure
částicové složení látek particle matter composition
čerpadlo pump

čočka lens
čočka spojná convex lens

dalekohled binocular
dalekohled hvězdářský astronomical telescope
dalekohled zrcadlový reflecting telescope
dalekozrakost oka long-sightedness
decibel decibel (dB)
decimetr decimetre
dekagram decagram (decagramme)
délka length
den day

hvězdný den astronomical day
sluneční den solar day
detektor detector
diaprojektor overhead projector (OHP)

difúze diffusion
dioda diode
dioda polovodičová semiconductor diode

dioptrie dioptre
dráha trajectory
dráha pohybu trajectory of motion

drsnost třecích ploch friction surface roughness
duhovka iris

efektivní hodnota napětí effective value of voltage
ekliptika ecliptic
elektrárna power plant
jaderná elektrárna nuclear power plant
tepelná elektrárna thermal power plant
vodní elektrárna hydro-electric power plant
elektrická síla electric force

D**E**

elektrické pole electric field
elektrický článěk electric cell
 (electrical element)
elektrický náboj electric charge
elektrický obvod electric circuit
elektrický proud electric current
stejnsměrný elektrický proud
 direct current (DC)
střídavý elektrický proud
 alternating current (AC)
trojfázový elektrický proud
 three-phase (alternating) current
elektrický spotřebič electric
 appliance
elektroda electrode
elektrolyt electrolyte
elektrolytická disociace electrolytic
 dissociation
elektromagnet electromagnet
elektromagnetická indukce
 electromagnetic induction
elektromagnetický jev
 electromagnetic phenomenon
elektroměr electric meter
elektromotor electric motor
elektromotor stejnosměrný DC
 electric motor
elektromotor trojfázový three-
 -phase motor
elektron electron
volný elektron free electron
elektroskop electroscope
energie energy
elektrická energie electric energy
 (electric power)
chemická energie chemical
 energy
jaderná energie nuclear energy
mechanická energie mechanical
 energy
pohybová energie kinetic energy
polohová energie potential
 energy
polohová energie pružnosti
 elastic energy

vnitřní energie tělesa internal
 energy
epiprojektor epi-projetor
film film
filmová kamera film-camera
 (camcorder)
fotoaparát camera
fotodioda photodiode
fotografický blesk flash
fotografie photograph
fotorezistor photoresistor
galaxie galaxy
galvanický článěk galvanic cell
galvanometr galvanometer
gram gram
gravitační pole gravitational field
hertz Hertz
hladina intenzity zvuku sound
 energy flux density level
hlasitost zvuku sound volume
hluk noise
hmotnost mass
hodina hour
hrotový výboj point discharge
hudební nástroj musical instrument
hustoměr densitometer
 (hydrometer)
hustota density
hustota kapaliny density of liquid
hustota látky density of matter
hvězda star
chvění vibration
chvění těles vibration of bodies
nucené chvění forced vibration
indukční čára field line
infrazvuk infrasound
ion ion
ionizace ionisation
izobary isobars
izolant insulator
izotop isotope
jaderný reaktor nuclear reactor
jádro atomu nucleus

F

G

H

CH

I

J

jednotka unit
astronomická jednotka
 astronomic unit
jednotka délky unit of length
jednotka elektrické energie unit
 of electric energy
jednotka elektrického napětí
 unit of electric voltage
jednotka hustoty unit of density
jednotka momentu síly unit
 of torque (of moment of force)
jednotka objemu unit of volume
jednotka odporu vodiče unit
 of resistance
jednotka práce unit of work
jednotka rychlosti unit of velocity
jednotka síly unit of force
jednotka tepla unit of heat
jednotka teploty unit
 of temperature
jednotka tlaku unit of pressure
jednotka výkonu unit of power
jistič circuit breaker
jižní magnetický pól South
 magnetic pole
joule Joule

K **kapalnění** liquefaction
karburátor carburettor
katalyzátor catalyst
Kelvinova teplotní stupnice Kelvin's
 temperature scale
kiloampér kiloamper (kA)
kilogram kilogram (kg)
kilohertz kilohertz (kHz)
kilojoule kilojoule (kJ)
kilometr kilometre (km)
kiloohm kilohm (kΩ)
kilovolt kilovolt (kV)
kilowatt kilowatt (kW)
kilowatthodina kilowatt-hour
 (kWh)
kladka pulley
pevná kladka fixed pulley
volná kladka free pulley
kladkostroj block and tackle

klid tělesa rest of bodies
kliková hřídel crankshaft
kmitočet frequency
komety comets
kompresor compressor
komutátor commutator
kontaktní čočky contact lenses
kosmické sondy space probe
krátkozrakost oka short-sightedness
krystal crystal
křehkost látky brittleness
látka substance
beztvará látka amorphous
 substance
kapalná látka liquid substance
krystalická látka crystalline
 substance
pevná látka solid substance
plynná látka gaseous substance
libela level (L)
lom světla refraction of light
lom světla ke kolmici refraction
 towards the normal
lom světla od kolmice refraction
 away from the normal
lupa magnification glass

magnet magnet
přírodní magnet natural magnet
umělý magnet artificial magnet
magnetické indukční čáry magnetic
 field lines
magnetické pole Země Earth
 magnetic field
magnetické póly magnetic poles
manometr pressure gauge
mapa hvězdné oblohy star map
megahertz megahertz (MHz)
megajoule megajoule (MJ)
megaohm megaohm (MΩ)
megawatt megawatt (MW)
megawatthodina megawatt-hour
 (MWh)
měrná tepelná kapacita specific
 heat capacity
měření measurement

měřidlo gauge
posuvné měřidlo calliper
meteority meteorites
meteorologie meteorology
metr meter
metr krychlový meter square
mikroampér microampere (μA)
mikroskop microscope
miliampér milliampere (mA)
milimetr millimetre (mm)
milivolt millivolt (mV)
minuta minute
molekula molecule
moment síly torque (moment of the force)
motor engine (motor)
čtyřdobý vznětový motor four-stroke compression-ignition engine
čtyřdobý zážehový motor four-stroke spark-ignition engine
dvoudobý zážehový motor two-stroke spark-ignition engine
motory engines
reaktivní motory reactive engines
spalovací motory combustion engines
teplné motory heat engines
N nakloněná rovina inclined plane
napětí voltage
elektrické napětí electric voltage
indukované napětí induced voltage
povrchové napětí surface tension
nasycenost vzduchu vodní párou air saturation by steam
nestlačitelnost látky compressibility of the substance
neutron neutron
nevodič non-conductor
newton Newton
nukleon nucleon
nukleonové číslo nucleon number
O obal atomu atomic shell
oběžná doba planety planet orbital period

objektiv objective
objem volume
obraz image
skutečný obraz real image
zdánlivý obraz virtual image
obvod circuit
primární obvod primary circuit
sekundární obvod secondary circuit
odměrný válec volumetric cylinder
odpor resistor, resistance
elektrický odpor electrical resistance
měrný elektrický odpor resistivity
valivý odpor rolling resistance
odpor vodiče conductor resistance
odraz světla reflection of light
odraz zvuku reflection of sound
odsluní aphelium
ohm Ohm
Ohmův zákon pro kovy Ohm's law for metals
ohnisko focal point
obrazové ohnisko image focal point
ohnisko předmětové object focal point
ohnisková vzdálenost focal length
ohnisková vzdálenost čočky lens focal length
ohnisková vzdálenost kulového zrcadla spherical mirror focal length
ochlazování cooling
ojnice driving rod
okamžitá rychlost tělesa instantaneous velocity of the body
okamžitá výchylka instantaneous displacement
okulár eyepiece
olovnice plumb (plumb line)
optická mohutnost čočky vergency
optická osa optical axis
optické prostředí optical medium

čiré optické prostředí clear optical medium
neprůhledné optické prostředí non-transparent optical medium
nestejnorodé optické prostředí heterogeneous optical medium
průhledné optické prostředí transparent optical medium
průsvitné optické prostředí translucent optical medium
stejnorodé optické prostředí homogeneous optical medium
optické přístroje optical devices
optické vlákno optical fibre
optický hranol optical prism
osobní chyba individual error

P páka lever
páka dvojevratná lever of the first kind (order)
páka jednoevratná lever of the second kind (order)
páka v rovnováze lever in equilibrium
palivová směs fuel (gas) mixture
pára vapour (steam)
přehřátá pára superheated vapour
sytá pára saturated vapour
parní stroj steam engine
pascal Pascal
Pascalův zákon Pascal's law
periodický děj periodic phenomenon
pevnost látky strength of a solid body (material)
píst piston
planeta planet
planetky asteroids (small planets)
plný stín full shadow
plování těles floating of bodies
P-N přechod P-N junction
podtlak under-pressure
pohlcování zvuku sound absorption
pohyb motion
křivočarý pohyb curvilinear motion

nerovnoměrný pohyb non-uniform motion
neuspořádaný pohyb random motion
neuspořádaný pohyb molekul Brownian motion
otáčivý pohyb rotational motion
pohyb částic látek motion of particles
pohyb tělesa motion of a body
rovnoměrný pohyb uniform motion
uspořádaný pohyb molekul ordered motion of molecules
pohybové zákony laws of motion
pojistka fuse
pokus experiment
poločas přeměny half-life
poloha tělesa position of a body
rovnovážná poloha tělesa equilibrium position of a body
stálá poloha tělesa steady position of a body
volná poloha tělesa free position of a body
vrstvá poloha tělesa unstable position of a body
poloměr křivosti curvature
polostín half-shadow
polovodič semiconductor
příměsový polovodič extrinsic semiconductor
potápění těles sinking of bodies
povrchová blána vody surface water membrane
pozorování observation
práce work
elektrická práce electric work
primární okruh jaderné elektrárny core circuit of a nuclear power plant
prostředí opticky hustší more optically dense medium
prostředí opticky řidší less optically dense medium
proton proton

protonové číslo proton number
pružnost látky elasticity
přeměna skupenství látek aggregate substance transition (phase transition)
přetlak overpressure
příkon power input
přísluní perihelion
působíště síly point of action

R **radioaktivita** radioactivity
přirozená radioaktivita natural radioactivity
umělá radioaktivita artificial radioactivity
radionuklid radionuclide
umělý radionuklid artificial radionuclide
rameno síly lever arm of force
reakce reaction
jaderná reakce nuclear reaction (nuclear fission)
termonukleární reakce thermonuclear reaction (nuclear fusion)
relativní index lomu relative refractive index
reostat variable resistor (rheostat)
rezistor resistor
rezonance resonance
rok year
světelný rok light year
tropický rok tropical year
rotor rotor
rovnováha equilibrium
rovnováha na páce lever equilibrium
rovnováha na pevné kladce fixed pulley equilibrium
rovnováha sil equilibrium of forces
rozhraní dvou prostředí boundary of two media
rozklad bílého světla hranolem white light dispersion by a prism
rozklad síly na složky resolution of forces into components

rozpínavost látky expansion of a substance
rozptylka concave lens
rychlost velocity (vector), speed (scalar)
průměrná rychlost
nerovnoměrného pohybu average speed of non-uniform motion
rychlost pohybu speed of the motion
rychlost rovnoměrného pohybu speed of a uniform motion
rychlost světla speed of light
rychlost zvuku speed of sound

řetězová reakce chain reaction **R**
řízená štěpná reakce controlled chain reaction

sekunda second **S**
sekundární okruh jaderné elektrárny secondary circuit of a power plant
severní magnetický pól North magnetic pole
severní světový pól geographical north pole
síla force
gravitační síla gravitational force
tlačková síla pressure force
třecí síla frictional force
vztlaková síla buoyancy force
síločáry field lines
elektrické síločáry electric field lines
magnetické síločáry magnetic field lines
siloměr load cell (load gauge)
sítnice retina
skládání barev colour matching
skládání sil composition of forces
skleníkový efekt greenhouse effect
skupenské teplo tání latent heat of fusion
skupenské teplo tuhnutí latent heat of solidification
skupenství látek state of matter

sleпá skvrna blind spot
složenі atomu atom structure
sluneční čas solar time
pravý sluneční čas true solar time
sluneční hodiny solar clock
sluneční soustava solar system
směr direction
nepropustný směr reverse direction
opačný směr opposite direction
propustný směr forward direction
stejný směr same direction
svislý směr vertical direction
vodorovný směr horizontal direction
součinitel smykového tření sliding coefficient
souhvězdí constellation
spektrum spectrum
spojka convex lens
spotřebič appliance
elektrický spotřebič electric appliance
tepelný spotřebič heat appliance
stabilita tělesa stability of a body
stator stator assembly (stator)
stavěcí šrouby adjustment bolts
stín shadow
střed čočky lens centre
střed křivosti centre of curvature
styčná plocha contact surface
svazek paprsků beam
svazek rovnoběžných paprsků parallel rays
svazek rozbíhavých paprsků convergent rays
světelné spektrum light spectrum
světelné zdroje light sources
světelný jev luminous phenomenon
světelný paprsek light ray
světelný rok light year
světlo light
světlo laserové laser light

Š **šíření světla** light propagation
šíření zvuku sound propagation

štěpení jader uranu fission of uranium nuclei
štěpení jádra nuclear fission
tání melting
tekutost látky liquidity
tělesa zelektrovaná nesouhlasně unlikely charged bodies
tělesa zelektrovaná souhlasně likely charged bodies
těleso body
tepelná výměna heat exchange
teplo heat
měrné skupenské teplo specific latent heat
teploměr thermometer
teplota temperature
teplota tání melting point
teplota tělesa temperature of a body
teplota varu boiling point
termistor thermistor
těžiště tělesa centre of gravity (centre of mass)
tíha tělesa weight
tlak pressure
atmosférický tlak atmospheric pressure
hydrostatický tlak hydrostatic pressure
tlak plynu gas pressure
tlakoměr pressure gauge
tlaková níže depression (cyclone)
tlaková výše anticyclone
tón tone
jednoduchý tón simple tone
výška tónu pitch
Torricelliho pokus Torricelli's experiment
trajektorie trajectory
transformace transformation
transformace dolů step-down transformer
transformace nahoru step-up transformer
transformátor transformer

tranzistor transistor
tryska jet
tuhnutí solidification
turbína turbine
 parní turbína steam turbine
tvrdost látky hardness
U **účinek síly** action of force
 otáčivý účinek síly angular momentum
účinnost efficiency
úhel angle
 mezní úhel critical angle
 úhel dopadu paprsku angle of incidence
 úhel lomu paprsku angle of refraction
 zorný úhel angle of view
ultrazvuk ultrasound
úplněk full moon
úplný odraz total internal reflection
uzel v elektrickém obvodu electric circuit junction point
V **vahadla** arms of balance
vakuum vacuum
válec motoru cylinder
var boiling
veličina quantity
 fyzikální veličina physical quantity
 odvozená fyzikální veličina derived physical quantity
 veličina jednotky unit of physical quantity
 základní fyzikální veličina fundamental physical quantity
ventil valve
 sací ventil intake (suction) valve
 výfukový ventil exhaust valve
vesmír universe
vlastností oka eye properties
vlnění wave motion
 podélné vlnění longitudinal wave motion
 příčné vlnění transversal wave motion

vlnová délka wavelength
vodič conductor
 vodič napětí current conductor
vodivost conductivity
 negativní vodivost negative conductivity
 pozitivní vodivost positive conductivity
vodivost kapalin conductivity of liquids
vodivost pevných látek conductivity of solids
vodivost plynů conductivity of gases
vodivost polovodičů conductivity of semiconductors
vodováha level
volt Volt
voltmetr voltmeter
vrchol zrcadla vertex of a mirror
vstříkovací čerpadlo injection pump
výbušná směs explosive mixture
výkon power
 elektrický výkon electric power
vypařování evaporation
vývěva vacuum pump
vznášení těles floating of bodies
watt Watt
wattsekunda Watt-second
zahřívání heating
zákon akce a reakce Newton's third law (law of action and reaction)
zákon lomu světelného paprsku light ray refraction law (Snell's law)
zákon odrazu reflection law
zákon setrvačnosti Newton's first law (law of inertia)
zákon síly Newton's second law (law of force)
zákon zachování energie law of energy conservation
zapalovací svíčka spark plug
zapojení connection

W

Z

paralelní zapojení parallel connection
sériové zapojení serial connection
záření radiation
infračervené záření infrared radiation
jaderné záření nuclear radiation
rentgenové záření X-ray radiation
tepelné záření heat radiation
ultrafialové záření ultraviolet radiation
záření alfa alpha radiation
záření beta beta radiation
ztmění Měsíce lunar eclipse
částečné ztmění Měsíce partial lunar eclipse
polostínové ztmění Měsíce half shadow lunar eclipse
úplné ztmění Měsíce total lunar eclipse
ztmění Slunce solar eclipse
částečné ztmění Slunce partial solar eclipse
úplné ztmění Slunce total solar eclipse
zdroj napětí power supply

zdroj světla source of light
bodový zdroj světla point source of light
plošný zdroj světla surface source of light
zdroj zvuku source of sound
zdroje energie source of energy
neobnovitelné zdroje energie non-renewable energy sources
obnovitelné zdroje energie renewable energy sources
zkrat short circuit
zlaté pravidlo mechaniky gold rule of mechanics
zornice pupil
zpětný projektor overhead projector (OHP)
zrakový nerv optical nerve
zrcadlo mirror
kulové zrcadlo spherical mirror
rovinné zrcadlo flat (plane) mirror
zvuk sound
zvuková ozvěna echo
zvukové jevy sound phenomena
žlutá skvrna yellow spot

PŘEKLADOVÝ SLOVNÍČEK **základních pojmů** **učiva ZŠ**

Fyzika

Vydalo roku 2002 SPN – pedagogické nakladatelství, a. s.,
Bělehradská 47, Praha 2

Výtvarný redaktor Václav Hanuš

Typografie a technická redakce Marcela Jirsová

Výtiskla **SERIFA**[®], s. r. o., Jinonická 80, Praha 5

Počet stran 40

57021